

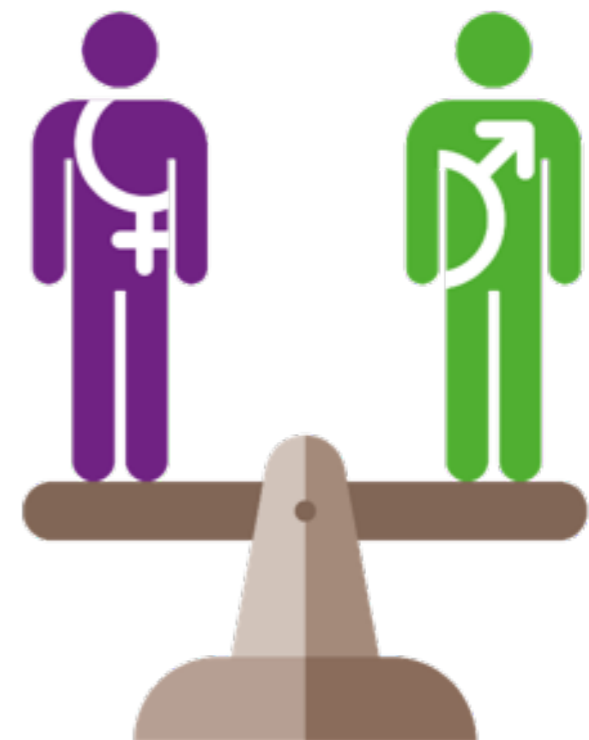
Références

- Bem, S. L. (1993). *The Lenses of Gender: Transforming the Debate on Sexual Inequality*. Yale University Press; JSTOR. <https://www.jstor.org/stable/j.ctt1nq86n>
- Candea, M. & Veron, L. (2021). *Le français est à nous*. La Découverte.
- Eliot, L., Ahmed, A., Khan, H., & Patel, J. (2021). Dump the “dimorphism”: Comprehensive synthesis of human brain studies reveals few male-female differences beyond size. *Neuroscience & Biobehavioral Reviews*, 125, 667-697. <https://doi.org/10.1016/j.neubiorev.2021.02.026>
- Gygax, P., Sato, S., Oetl, A. & Gabriel, U. (2021). The masculine form and its multiple interpretations: a challenge for our cognitive system. *Language Sciences*, 83, 101328. <https://doi.org/10.1016/j.langsci.2020.101328>
- Gygax, P., Thomas C., Didierjean, A., & Kuhn, G. (2019). Are women perceived as worse magicians than men? Gender bias when evaluating magic tricks. *Social Psychological Bulletin*, 14, Article e33574. <https://doi.org/10.32872/spb.v14i3.33574>
- Gygax, P., Zufferey, S., & Gabriel, U. (2021). *Le cerveau pense-t-il au masculin? - Cerveau, langage et représentations sexistes*. Éditions Le Robert.
- Hegarty, P., Mollin, S., & Foels, R. (2016). Binomial word order and social status. In H. Giles & A. Maass (Éds.), *Advances in Intergroup Communication* (p. 119-135). Peter Lang Publishing. <http://epubs.surrey.ac.uk/811895/>
- Lecoq, T. (2021). *Les grandes oubliées: Pourquoi l’histoire a effacé les femmes*. L’iconoclaste:
- Misersky, J., Majid, A., & Snijders, T. M. (2019). Grammatical Gender in German Influences How Role-Nouns Are Interpreted: Evidence from ERPs. *Discourse Processes*, 56(8), 643-654. <https://doi.org/10.1080/0163853X.2018.1541382>
- Parzuchowski, M., Bocian, K., & Gygax, P. (2016). Sizing up objects: the effect of diminutive forms on mood, value and size judgments. *Frontiers in Psychology - Language Sciences*, 7, 1452. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2016.01452>
- Schmitz, S., & Höppner, G. (2014). Neurofeminism and feminist neurosciences: A critical review of contemporary brain research. *Frontiers in Human Neuroscience*, 8. <https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fnhum.2014.00546>
- Viennot, É. (2014). *Non, le masculin ne l’emporte pas sur le féminin!* Editions IXE.
- Terret, T. (2007). *Histoire du sport*. Collection : Que sais-je ? Éditeur : Presses Universitaires de France.

Langage inclusif : Une tempête dans un verre d'eau ou une réponse à un vrai problème ?

Pascal Gygax

Equipe de Psycholinguistique et Psychologie Sociale Appliquée
Université of Fribourg, Switzerland



Les fondements du langage inclusif

LE GENRE



ANDROCENTRISME



CARACTÉRISTIQUES
FORMELLES
DE NOTRE LANGUE



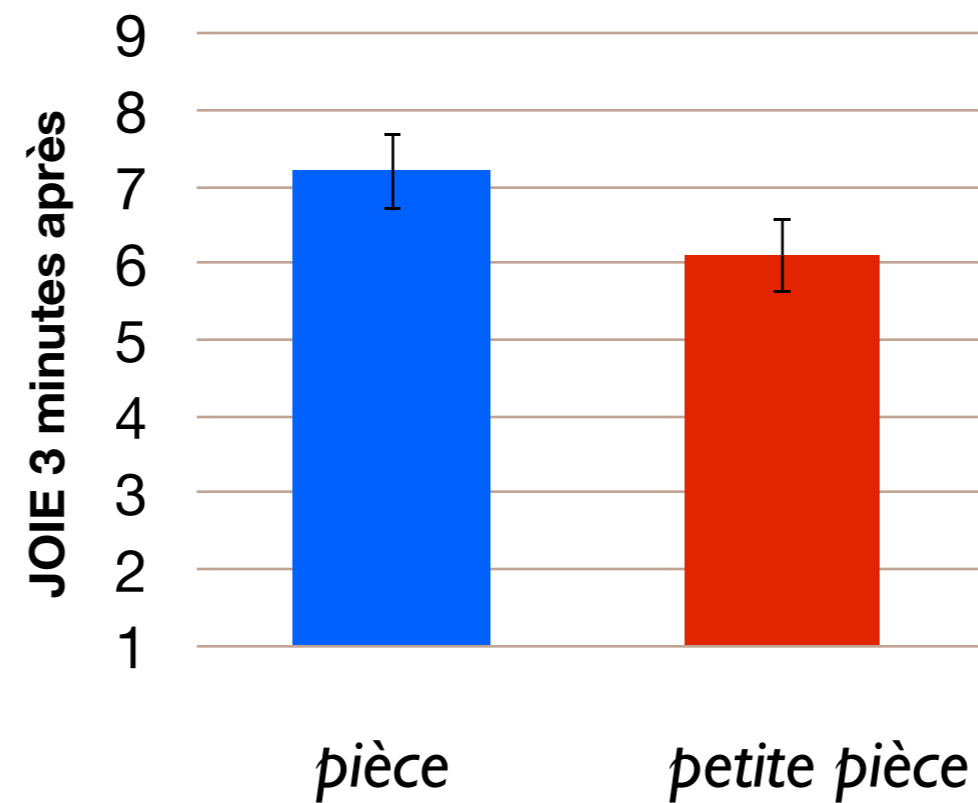
PRATIQUES
LANGAGIÈRES



LIEN ENTRE LANGAGE ET PENSÉE

Tiens, une pièce de 2.-

Tiens, une *petite* pièce de 2.-



Genre et langage

PRATIQUES LANGAGIÈRES

CONTENU



Le sens des mots

Les exemples donnés:

*Quand il rentre du travail, papa lit le journal
Maman a fait la cuisine toute la matinée.*

Les questions posées

*Les filles de la Fed cup et les hommes de la Coupe Davis
Trump and Hillary
Sarkozy and Ségolène*

serviable

compatissante

tolérant

sociable

poli

loyale

prévenant

ambitieux

capable

indépendante

autonome

compétent

intelligente

déterminé



FORME



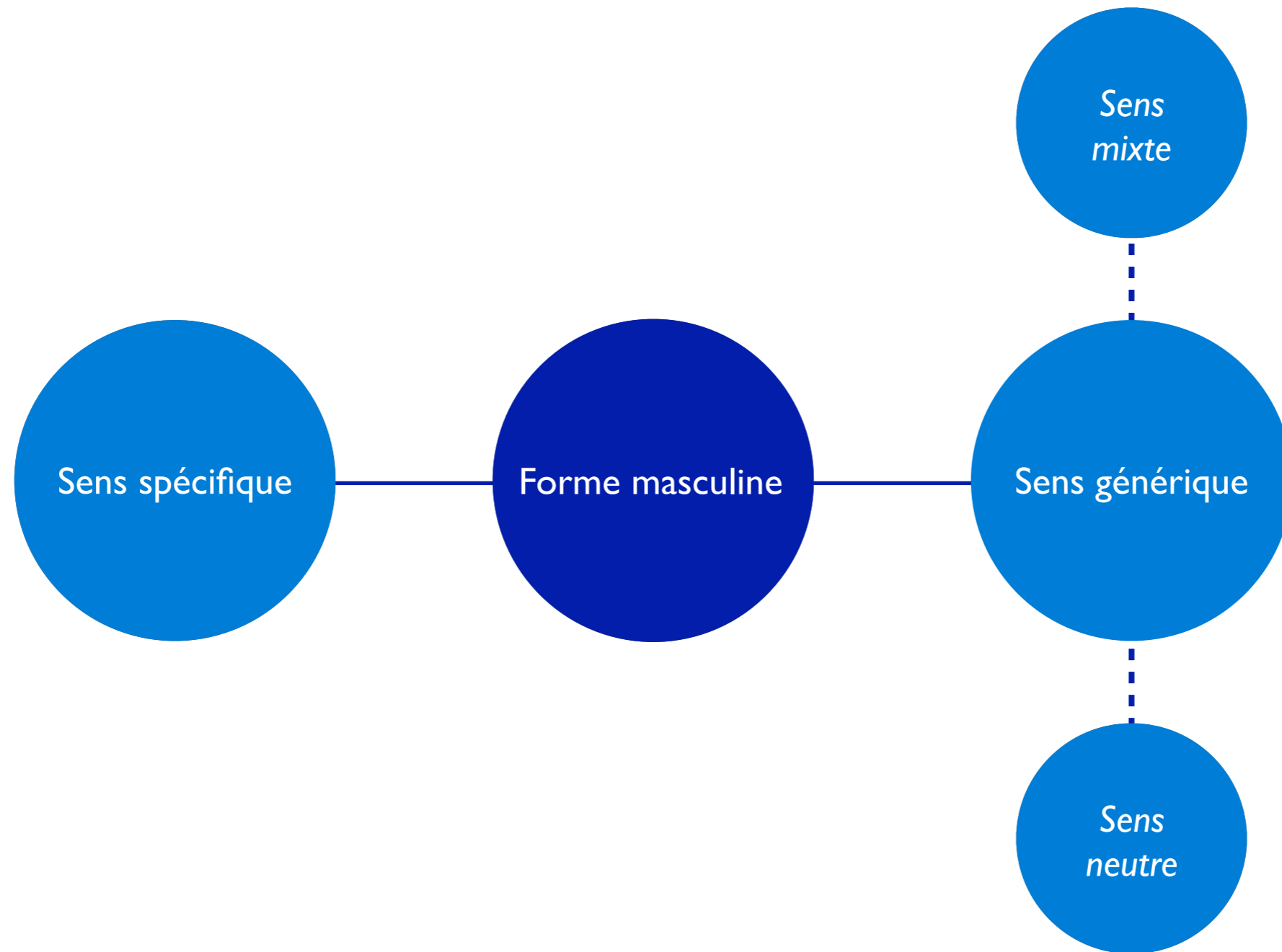
Ordre de mention

les hommes et les femmes

mari et femme



Un chercheur a demandé aux spectateurs de penser à Emanuelle Charpentier





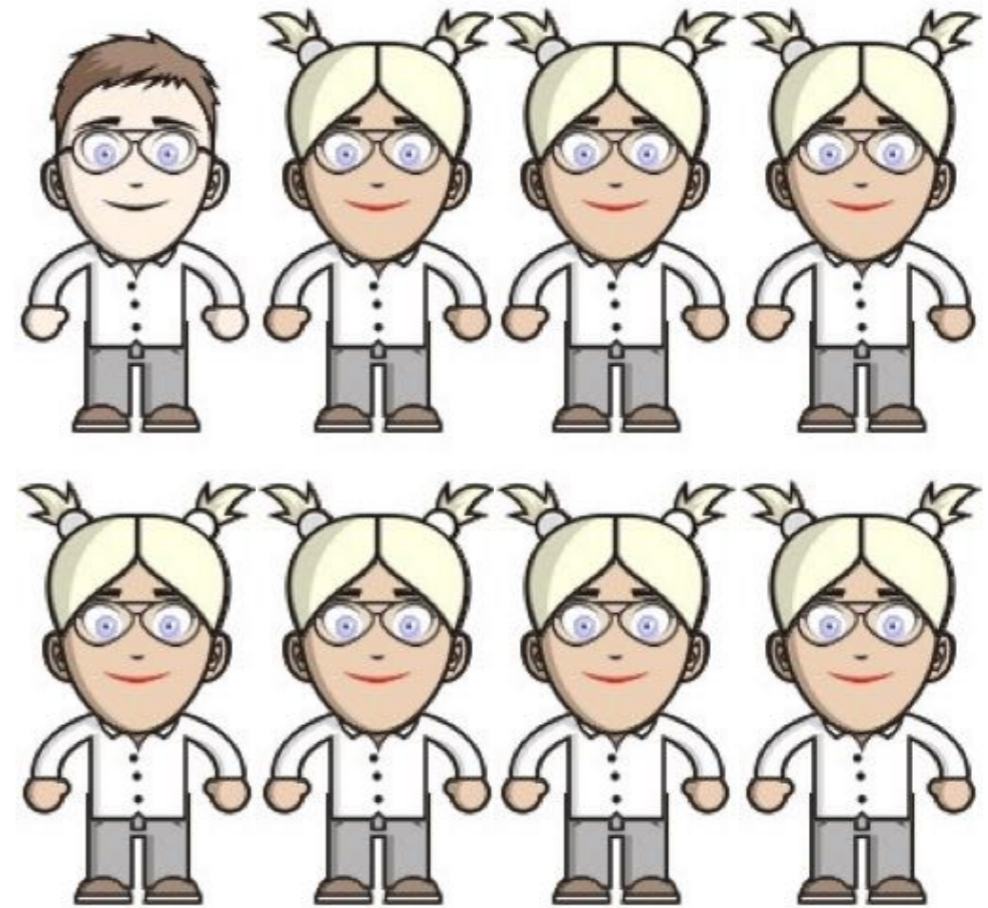
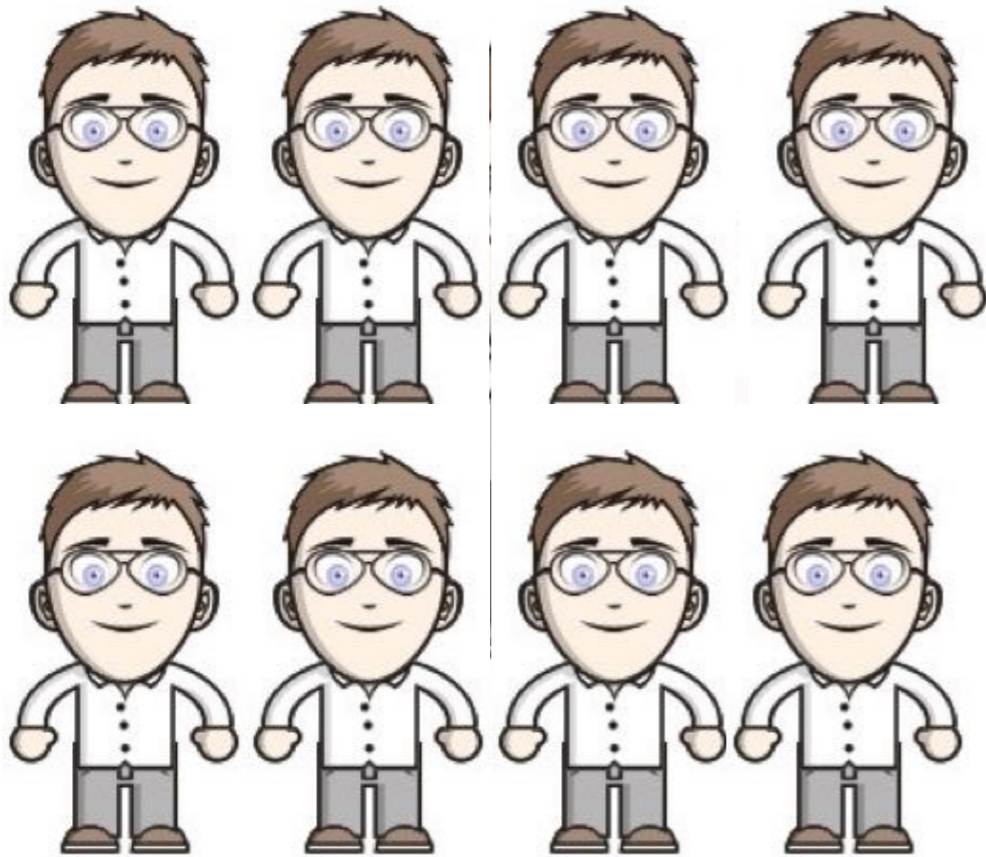
autrice
maïresse
médecine
philosophe
...





La faute de l'orthographe
Arnaud Hoedt et Jérôme Piron

Apprentissage de la règle



*Remarques sur l'accord
de l'adjectif qualificatif*



Le masculin l'emporte sur le féminin

français

mécaniciens

Les *musiciens* sortirent de la cafétéria.

esthéticiens

À cause du temps nuageux, *une des femmes* avait un parapluie.
un des hommes

allemand

Mechaniker

Die *Musiker* kamen aus der Cafeteria heraus.

Kosmetiker

Wegen des bewölkten Wetters hatte *eine der Frauen* einen Regenschirm.
einer der Männer

anglais

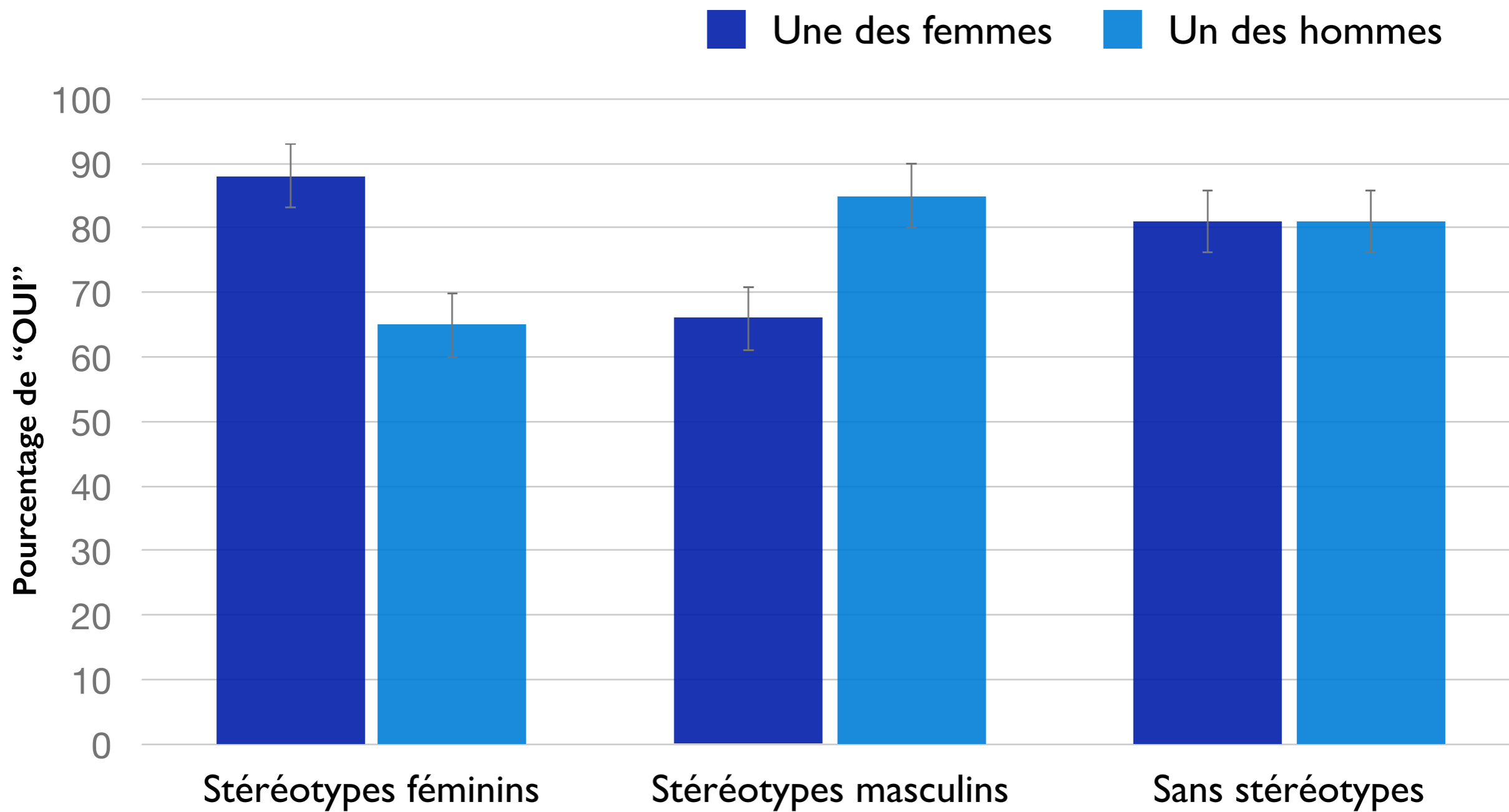
mechanics

The *musicians* came out of the cafeteria.

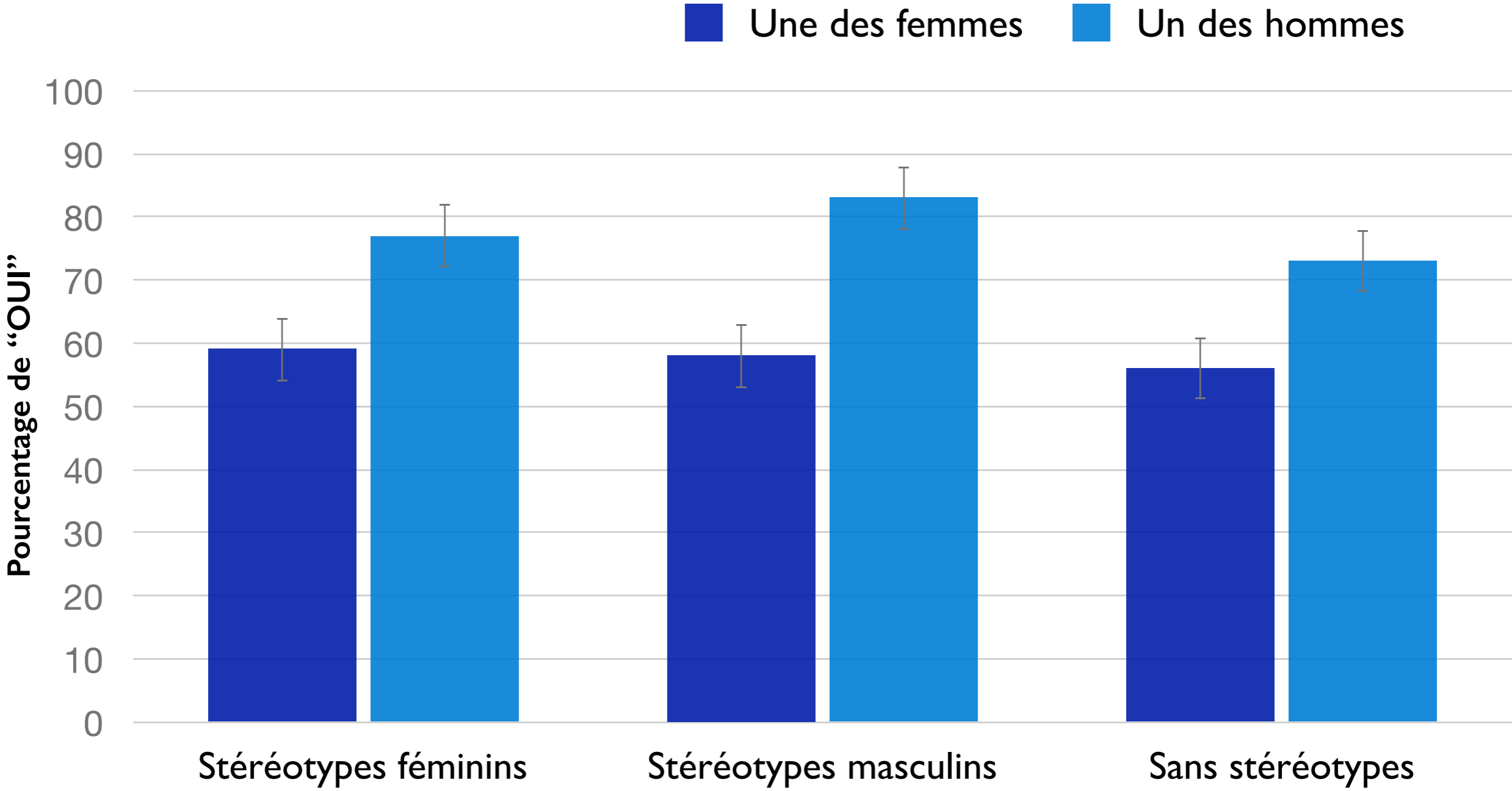
beauticians

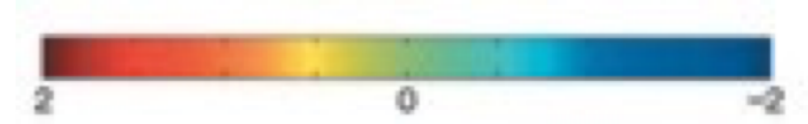
Because of the bad weather *one of the women* had an umbrella.
one of the men

ANGLAIS



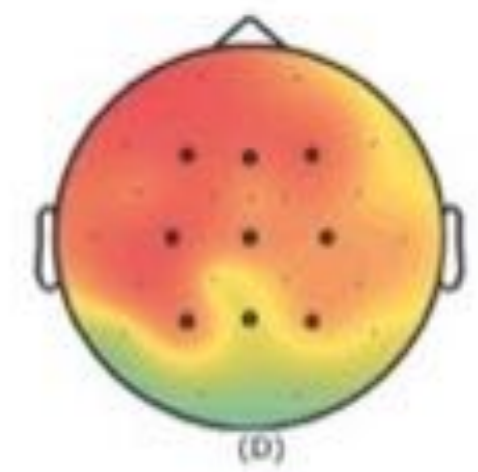
FRANÇAIS





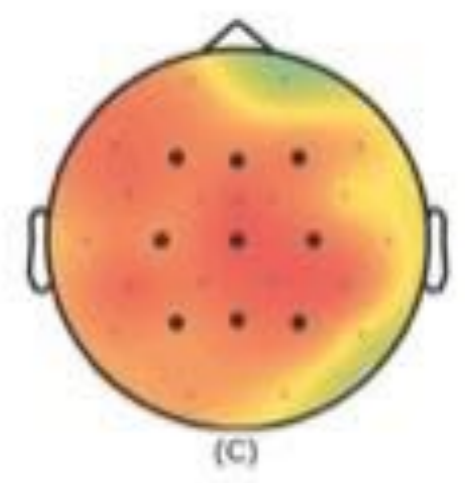
Les *musiciennes* sortirent de la cafétéria.

  cause du temps nuageux, *un des hommes* avait un parapluie.

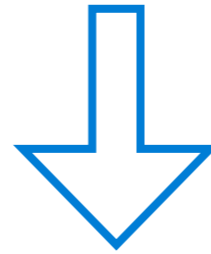


Les *musiciens* sortirent de la cafétéria.

  cause du temps nuageux, *une des femmes* avait un parapluie.



La représentation du genre est automatique



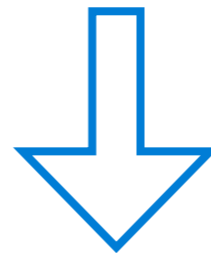
masculin

*homme activé
de manière passive*

Basée sur le genre grammatical s'il existe

*femme activée
difficilement*

masculin



Basée sur les stéréotypes dans les autres cas

Gabriel & Gygax, 2016

identité sociale



visibilité

LES IMPLICATIONS

Vervecken, Gygax et al. (2015). *Frontiers*

*représentations des
métiers*

En pratique

Changements de pratiques ?



DÉMASCULINISATION

Propositions existantes: La neutralisation



- ▶ Dégenrer
- ▶ La reformulation par le groupe
 - ▶ *Le corps étudiant...*
 - ▶ *La direction pense que...*
- ▶ L'adressage direct
 - ▶ *Si vous souhaitez vous inscrire...*
- ▶ La reformulation par les épiciènes (ou noms communs)
 - ▶ *Les personnes intéressées...*
 - ▶ *Les bibliothécaires...*
- ▶ Les formes passives
 - ▶ *L'orateur leur a présenté vs Une présentation a été faite*

Nominalisation dans certaines langues


Utilisation de nouveaux pronoms : iels

traduction?

Propositions existantes: La refémminisation

▶ Doublets, doublons ou forme pairée

▶ Formes contractées (abrégées):

- 
- *étudiant(e)s*
 - *étudiantEs ou étudiant/e*
 - *étudiant-e-s ou étudiant-es*
 - *étudiant·e·s ou étudiant·es*
 - *étudiant·e·x·s ou étudiant·x·es*
 - *étudiantes**

auteur

autrice

professeur

professeuse

entraîneur

entraîneuse

un médecin

une médecine

collaborateur

collaborateurice

***Graine d'égalité* de Mélanie Pitteloud**

Thierry Mousse

Marie Perle

CHEVALIÈRE

En garde, dictionnaire !



© 2010 Mousse

PASCAL SANDRINE UTE
GYGAX ZUFFEREY GABRIEL

LE CERVEAU PENSE-T-IL AU MASCULIN ?

Cerveau, langage et représentations sexistes

 leROBERT

TEMPS
D'ÉPARGNE

